

## Dodatok č. 2 k zmluve o dielo

v zmysle § 536 a nasl. zákona  
č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov na:

**Vypracovanie dokumentácie pre stavebné povolenie ( DSP ), dokumentácie na ponuku ( DP )  
a výkon autorského dozoru ( AD ) na stavbe:**

### I/75 Veľký Krtíš – Pôtor, sanácia

Číslo objednávateľa: Z – 1231/2008/2008

Číslo zhotoviteľa: 10/08/15/S

Predmetom dodatku č.2 k ZoD je zmena článku 6 bod 6.1 v súvislosti so zmenou menovej jednotky na euro platnej od 1.1.2009.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom znení dodatku č. 2 k ZoD:

#### Čl. 1 Zmluvné strany

1.1	Objednávateľ Sídlo Štatutárny orgán Osoba oprávnená podpísať zmluvu	: : : :	Slovenská správa ciest Miletičova 19, 826 19 Bratislava Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ Ing. Peter Polešenský, riaditeľ SSC-IVSC Banská Bystrica, Skuteckého 32, 974 23 Banská Bystrica
	Osoby oprávnené rokovať -vo veciach technických Bankové spojenie Číslo účtu IČO DIČ Tel./Fax Právna forma	: : : : : : : :	Ing. Juraj Valent, námestník pre investičnú prípravu Štátna pokladnica 7000135433/8180 00 33 28 2021067785 048/4343210, 048/4143424 Štátna rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou č. 5854/M-95 zo dňa 7.12.1995, v úplnom znení pod č. 316/M-2005 zo dňa 14.2.2005, zmenená rozhodnutiami MDPT SR č. 100 z 11.5.2006 a č. 86 z 22.5.2008

ďalej len „objednávateľ“

a

1.2	Zhotoviteľ Sídlo Právna forma	: : :	HBH Projekt spol. s r.o. Kabátnikova 216/5, 602 00 Brno spoločnosť s ručením obmedzeným, zapísaná na Krajskom súde v Brne, oddiel C, vložka 3996
	Štatutárny orgán	:	Ing. Radovan Hrnčíř riaditeľ a konateľ spoločnosti
	Osoby oprávnené na rokovanie	:	Ing. Radovan Hrnčíř, riaditeľ a konateľ spoločnosti
	- vo veciach zmluvných	:	Ing. Marie Ševčíková, obchodná riaditeľka
	- vo veciach technických	:	Ing. Otakar Hornocho, technický riaditeľ
	- vo veciach cenových	:	Ing. Martin Svetlánsky, HIP
	Bankové spojenie	:	Ing. Ivan Budík, finančný riaditeľ
	Číslo účtu	:	KB a.s. Brno - mesto
	Variabilný symbol	:	1557041-621/0100
	IČO	:	44961944

10/1

DIČ : CZ44961944  
Tel./Fax : 00420 549 123 410/00420 549 123 456

Ktorý podniká v Slovenskej republike prostredníctvom:

HBH Projekt spol. s r.o.- organizačná zložka Slovensko  
Sídlo : Ružová dolina 10, 821 09 Bratislava  
Právna forma : Zahraničná osoba zapísaná v obchodnom  
Registri Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel Po, vložka 1131/B  
Vedúci organizačnej zložky : Ing. Viliam Piták  
Bankové spojenie : KB a.s. Bratislava  
Číslo účtu : 27-9964200227/8100  
IČO : 31 815 332  
DIČ : 2021760334  
IČ DPH : SK2021760334  
Tel./Fax : 00421 484 160 259/00421 484160306

ďalej len „zhotoviteľ“

## Čl. 6 Cena diela, platobné a fakturačné podmienky

Článok 6 bod 6.1 sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 6.1 Cena za vypracovanie diela v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy je stanovená dohodou v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov. Cena podľa prijatej ponuky zhotoviteľa predstavuje:

Cena prác (DSP, DP, AD) bez DPH	175 121,27 €	5 275 710,00 Sk
DPH 19%	33 273,04 €	1 002 384,90 Sk
Cena prác vrátane DPH	208 394,31 €	6 278 094,90 Sk

Slovom : **Dvestoosemtisícristodevät'desiatštyri EUR 31/100**  
(Šesťmiliónovdvestosedemdesiatosemtisícdevät'desiatštyri Slovenských korún 90/100)

### 6.1.1 DSP

Cena prác bez DPH	93 713,27 €	2 823 210,00 Sk
DPH 19%	17 805,52 €	536 409,90 Sk
Cena prác vrátane DPH	111 518,79 €	3 359 619,90 Sk

### 6.1.2 DP

Cena prác bez DPH	71 250,67 €	2 146 500,00 Sk
DPH 19 %	13 537,62 €	407 835,00 Sk
Cena prác vrátane DPH	84 788,29 €	2 554 335,00 Sk

### 6.1.3 Autorský dozor

Cena prác bez DPH	10 157,33 €	306 000,00 Sk
DPH 19 %	1 929,89 €	58 140,00 Sk
Cena prác vrátane DPH	12 087,22 €	364 140,00 Sk

Konverzný kurz 1 euro = 30,1260 Sk

## Čl. 10 Závěrečné ustanovenia

Článok 10 sa mení a dopĺňa o nové body 10.9 a 10.10 s nasledovným znením:

10.9 Dodatok č. 2 k ZoD nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami.

10.10 Dodatok č. 2 k ZoD má tri strany a spolu s prílohou č. 1 (tabuľky č. 1 -3, rekapitulácia, kalkulácia hodinovej sadzby) je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o dielo č. objednávateľa Z – 1231/2008 č. zhotoviteľa 10/08/2008/S . Je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých po potvrdení jeden dostane objednávateľ a jeden zhotoviteľ.

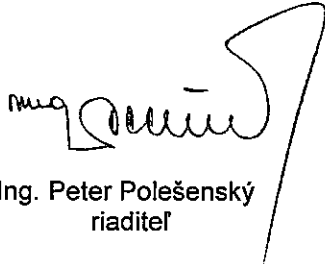
Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom č. 2 k ZoD neupravené zostávajú v platnosti.

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

V Banskej Bystrici, dňa 4.3.2009

V Brne, dňa

  
Ing. Peter Polešenský  
riadiateľ

  
HBH Projekt  
spol. s r.o.  
Kabátříkova 5  
602 00 BRNO

  
Ing. Radovan Hrnčíř  
riadiateľ a konateľ spoločnosti

By

# I/75 Veľký krtíš - Pôtor, sanácia

Tabuľka č. 1

## Špecifikácia ceny prác

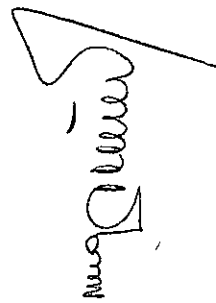
Ponuková cena za projektové práce, stanovená hodinovými sadzbbami podľa tarifných tried v cenovej úrovni roku 2008  
 Dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP)

Časti dokumentácie	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu v Sk	Cena spolu v €
	1100 €/h	850 €/h	470 €/h	15,6011 €/h		
A Sprievodná správa	40			Potrebný počet hodín		
B1 Prehľadná situácia M 1:50 000		20			44 000,00 Sk	1 460,5320 €
B2 Celková situácia stavby M 1:10 000	30	30			17 000,00 Sk	564,2960 €
B3 Pozdĺžny rez M 1:10 000/1 000		30			58 500,00 Sk	1 941,8430 €
C1 Koordináčnne výkresy stavby M 1:1 000		20	30		39 600,00 Sk	1 314,4770 €
C2 Dopravné značenie celej stavby M 1:2 000		50	10		26 400,00 Sk	876,3180 €
D Písomnosti a výkresy objektov	570	750	600		47 200,00 Sk	1 566,7510 €
E Doklady			30		14 100,00 Sk	468,0330 €
F Dokumentácia meračských prác (domevanie územia)		210	250		296 000,00 Sk	9 825,3830 €
G Dokumentácia pre majetkové vysporiadanie		190	195		253 150,00 Sk	8 403,0265 €
H Dokumentácia na vyňatie pôdy z PPF a LPF			404		189 880,00 Sk	6 302,8444 €
I Dokumentácia prieskumov		105	169		168 680,00 Sk	5 599,1399 €
K Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci			40		18 800,00 Sk	624,0440 €
N Vplyv stavby na ŽP			80		37 600,00 Sk	1 248,0880 €
O Orientačný rozpočet			80		37 600,00 Sk	1 248,0880 €
P Podklady na čerpanie financií z fondov EU			60		28 200,00 Sk	936,0660 €
PONUKOVÁ CENA BEZ DPH SPOLU	640	1405	1968			
DPH 19%						
PONUKOVÁ CENA S DPH SPOLU					2 823 210,00 Sk	93 713,2708 €
Slovom:					536 409,90 Sk	17 805,5215 €
Trimilióny tristo päťdesiat deväť tisíc šesťstodevättnásť Slovenských korún 90/100					3 359 619,90 Sk	111 518,7923 €
Jednostojeďnásťtisíc päťstoosemnaásť EUR 79/100						

Za objednávateľa:

V Banskej Bystrici, dňa 4. 3. 2009

Ing. Peter Polešenský  
riadiťel



Za zhotoviteľa:

V Brne, dňa

Ing. Radovan Hrnčif  
riadiťel a konateľ spoločnosti

**HBH Projekt**  
spol. s r.o.  
Kajetánikova 5  
602 00 BRNO

# I/75 Veľký krtíš - Pôtor, sanácia

Tabuľka č. 2

## Dokumentácia na ponuku (DP)

	Časť dokumentácie	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu v Sk	Cena spolu v €
		1100	850	470		
		€/h	€/h	€/h		
		36,5133	28,2148	15,6011		
		Potrebný počet hodín				
Zväzok 3	Technicko-kvalitatívne podmienky	0	70	30	73 600,00 Sk	2 443,0690 €
	Technicko-kvalitatívne podmienky všeobecné		30		25 500,00 Sk	846,4440 €
	Technicko-kvalitatívne podmienky zvláštne		40	30	48 100,00 Sk	1 596,6250 €
Zväzok 4	Cenová časť	0	70	135	122 950,00 Sk	4 081,1845 €
	Popis prác		30	35	41 950,00 Sk	1 392,4825 €
	Celkový výkaz výmer		40	50	57 500,00 Sk	1 908,6470 €
	Súpis agregovaných položiek			50	23 500,00 Sk	780,0550 €
Zväzok 5	Dokumentácia na realizáciu stavby	710	955	760	1 949 950,00 Sk	64 726,4130 €
		710	1095	925		
PONUKOVÁ CENA DP BEZ DPH SPOLU					2 146 500,00 Sk	71 250,6665 €
DPH 19%					407 835,00 Sk	13 537,6266 €
PONUKOVÁ CENA DP S DPH SPOLU					2 554 335,00 Sk	84 788,2931 €

Slovom: Dvamiliónypäťstopäťdesiatštyritisícristotridsaťpäť Slovenských korún  
Osemdesiatštyritisícsemstoosemdesiatosem EUR 29/100

## Dokumentácia na realizáciu stavby (DRS)

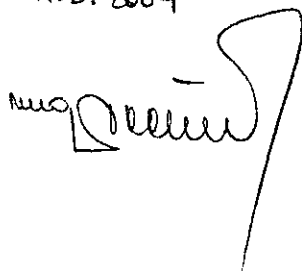
	Časť dokumentácie	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu v Sk	Cena spolu v €
		1100	850	470		
		€/h	€/h	€/h		
		36,5133	28,2148	15,6011		
		Potrebný počet hodín				
A	Spríevodná správa	40			44 000,00 Sk	1 460,5320 €
B.1	Prehľadná situácia M 1:50 000		20		17 000,00 Sk	564,2960 €
B.2	Celková situácia stavby M 1: 10 000	20	30		47 500,00 Sk	1 576,7100 €
B.3	Pozdĺžny rez M 1:10 000/1 000		30	30	39 600,00 Sk	1 314,4770 €
C.1	Koordináčne výkresy stavby M 1:1 000		30	20	34 900,00 Sk	1 158,4660 €
C.2	Dopravné značenie celej stavby M 1.2 000		30	30	39 600,00 Sk	1 314,4770 €
D	Písomnosti a výkresy objektov	650	775	650	1 679 250,00 Sk	55 740,8300 €
F	Dokumentácia meračských prác			10	4 700,00 Sk	156,0110 €
I	Dokumentácia prieskumov			20	9 400,00 Sk	312,0220 €
O	Rozpočet		40		34 000,00 Sk	1 128,5920 €
		710	955	760		
Ponuková cena DRS spolu bez DPH					1 949 950,00 Sk	64 726,4130 €
DPH 19 %					370 490,50 Sk	12 298,0185 €
Ponuková cena DRS spolu s DPH					2 320 440,50 Sk	77 024,4315 €

Slovom: Dvamiliónytristodvadsaťtisícštyristoštyridsať Slovenských korún 50/100  
Sedemdesiatsedemtisícdvadsaťštyri EUR 43/100

Za objednávateľa:

/ Banskej Bystrici, dňa 4.3.2009

Ing. Peter Polešenský  
riaditeľ

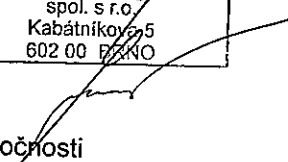


Za zhotoviteľa:

V Brne, dňa

**HBH Projekt**  
spol. s r.o.  
Kabátnikova 5  
602 00 BRNO

Ing. Radovan Hrnčír  
riaditeľ a konateľ spoločnosti



## I/75 Veľký Krtíš - Pôtor, sanácia

Tabuľka č. 3

Špecifikácia ceny prác - autorský dozor

Ponuková cena za autorský dozor, stanovená hodinovými sadzbami podľa tarifných tried v cenovej úrovni roku 2008

Autorský dozor - predpokladaný rozsah 360 hod.

	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu v Sk	Cena spolu v €
	1100	850	470				
	€/h	€/h	€/h				
	36,5133	28,2148	15,6011				
	Potrebný počet hodín						
		360				306 000,00 SK	10 157,3280 €
Autorský dozor						306 000,00 SK	10 157,33 €
PONUKOVÁ CENA AUTOR. DOZOR BEZ DPH SPOLU						58 140,00 SK	1 929,89 €
DPH 19%						364 140,00 SK	12 087,22 €
PONUKOVÁ CENA AUTOR. DOZOR S DPH SPOLU							

Slovom: Tristošesťdesiatštyritisicstoštyridsať Slovenských korún  
Dvanásťtisícosemdesiatšesťdesať EUR 22/100

Za objednávateľa:

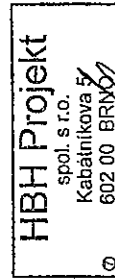
V Banskej Bystrici, dňa 4.3.2009

Ing. Peter Polešenský  
riaditeľ

Za zhotoviteľa:

V Brne, dňa

Ing. Radovan Hrnčič  
riaditeľ a konateľ spoločnosti



**I/75 Veľký Krtíš - Pôtor, sanácia**  
**Špecifikácia ceny - Rekapitulácia**

Časť dokumentácie	Sk/h		Sk/h		Cena spolu v Sk	Cena spolu v €
	Sk/h	€/h	Sk/h	€/h		
	1100		850			
	€/h		€/h			
	36,5133		28,2148			
	Potrebný počet hodín					
	640		1405		2 823 210,00 Sk	93 713,27 €
a. Dokumentácia na stavebné povolenie (DSP)	710		1095		2 146 500,00 Sk	71 250,67 €
b. Dokumentácia na ponuku (DP + DRS)			360		306 000,00 Sk	10 157,33 €
c. Autorský dozor (AD)					0,00 Sk	
					0,00 Sk	
					5 275 710,00 Sk	175 121,27 €
PONUKOVÁ CENA CELKOM BEZ DPH SPOLU	1350		2860		1 002 384,90 Sk	33 273,04 €
DPH 19 %						
PONUKOVÁ CENA CELKOM S DPH SPOLU					<b>6 278 094,90 Sk</b>	<b>208 394,31 €</b>

Slovom: Dvestoosemšesťdesiatštyri tisíc tristo deväťdesiatštyri EUR 31/100  
 Šesťmiliónovdvestosedemdesiatosemšesťdesiatštyri Slovenských korún 90/100

Za objednávateľa:

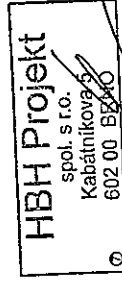
V Banskej Bystrici, dňa 4. 3. 2009

Ing. Peter Polešenský  
riaditeľ

Za zhotoviteľa:

V Brne, dňa

Ing. Radovan Hrnčič  
riaditeľ a konateľ spoločnosti







**I/75 Veľký krtíš - Pôtor, sanácia**  
**Špecifikácia ceny prác**

**Časť "H" - Dokumentácia na vyňatie pôdy z PPF a LPF**

Číslo	Druh prác	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu v Sk	Cena spolu v €	
		1100 €/h	850 €/h	470 €/h	Sk/h	Sk/h			
1	Grafický prehľad	36,5133	28,2148	15,6011	Potrebný počet hodín			39 950,00 Sk	1 326,0935 €
2	Prehľadné tabuľky				85		39 950,00 Sk	1 326,0935 €	
3	Bilancia skryvky				39		18 330,00 Sk	608,4429 €	
4	Projekt násl. rekultivácie, vrátane biologickej				35		16 450,00 Sk	546,0385 €	
5	Návrh vrátenia poľnoh. Pôdy do pôvodného stavu						- Sk	- €	
6	Výpočet odvodov za vyňatie lesa				50		23 500,00 Sk	780,0550 €	
7	Výpočet náhrad za obmedzenie vlast. Práv				50		23 500,00 Sk	780,0571 €	
8	Projekt spätnej rekultivácie. DZ LPF tech. a biolog.				60		28 200,00 Sk	936,0660 €	
<b>Časť "H" bez DPH s p o l u</b>							<b>404</b>	<b>189 880,00 Sk</b>	<b>6 302,8444 €</b>

**Časť "I" - Dokumentácia prieskumov**

Číslo	Druh prác	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu v Sk	Cena spolu v €	
		1100 €/h	850 €/h	470 €/h	Sk/h	Sk/h			
		36,5133	28,2148	15,6011	Potrebný počet hodín				
1	Inventarizácia a ohod biotopov európ. významu		20	23			27 810,00 Sk	923,1213 €	
2	Inventarizácia a ohodnot drevín		21	26			30 070,00 Sk	998,1394 €	
3	Emisná štúdia		25	40			40 050,00 Sk	1 329,4140 €	
4	Dopravno inžinierske údaje		20	40			35 800,00 Sk	1 188,3400 €	
5	Pedologický prieskum		19	40			34 950,00 Sk	1 160,1252 €	
<b>Časť "I" bez DPH s p o l u</b>							<b>105</b>	<b>168 680,00 Sk</b>	<b>5 599,1399 €</b>

Za objednávateľa:

V Banskej Bystrici, dňa 4. 3. 2009

Ing. Peter Polešenský  
riaditeľ

Za zhotoviteľa:

V Brne, dňa

Ing. Radovan Hrnčír  
riaditeľ a konateľ spoločnosti

**HBH Projekt**

spol. s r.o.

Kabátnikova 5/  
602 00 BRNO

☎

# I/75 Veľký krtíš - Pôtor, sanácia

## Špecifikácia ceny prác

### Časť "F" - Dokumentácia meračských prác - dopĺňujúce domeranie územia

Číslo	Druh prác	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu v Sk	Cena spolu v €
		1100	850	€ /h	€ /h	€ /h		
		36,5133	28,2148	15,6011	Potrebný počet hodín			
1	Zameranie územia		60	70			83 900,00 Sk	2 784,9650 €
2	Účelová mapa a profily		85	100			119 250,00 Sk	3 958,3680 €
3	Vytyčovací sieť		65	80			92 850,00 Sk	3 082,0500 €
<b>Časť "F" bez DPH spolu</b>			<b>210</b>	<b>250</b>			<b>296 000,00 Sk</b>	<b>9 825,3830 €</b>

### Časť "G" - Dokumentácia pre majetkoprávne vysporiadanie

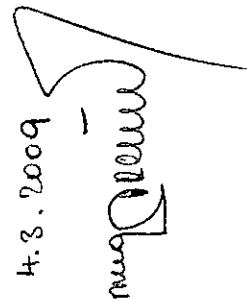
Číslo	Druh prác	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu v Sk	Cena spolu v €
		1100	850	€ /h	€ /h	€ /h		
		36,5133	28,2148	15,6011	Potrebný počet hodín			
1	Geometrický plán TZ, DZ, DZ1, vecné bremená		120	130			163 100,00 Sk	5 413,9190 €
2	Podklady na uzatváranie nájomných zmlúv		30	35			41 950,00 Sk	1 392,4825 €
3	Výkupné elaboráty		40	30			48 100,00 Sk	1 596,6250 €
<b>Časť "G" bez DPH spolu</b>			<b>190</b>	<b>195</b>			<b>253 150,00 Sk</b>	<b>8 403,0265 €</b>

Za objednávateľa:

V Banskej Bystrici, dňa

4. 3. 2009

Ing. Peter Polešenský  
riadiťel



Za zhotoviteľa:

V Brne, dňa

Ing. Radovan Hrnčíř  
riadiťel a konateľ spoločnosti

**HBH Projekt**  
spol. s r.o.  
Kabátnikova 5  
602 00 BRNO

